

SCHEDULE No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. TABLEAU No. 1. POPULATION-NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist 154  
Enu 47

CINQUIÈME DU CAN

Province *Quebec*

District No. *154 Chocoma Sagne*

S. District No. *44*

Enumeration District No. *2*

in *le paroisse de St Louis de Malabarchoine*

(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page *8*

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par *Adelard Fortin*

Recenseur. *juin 13*

RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION.										CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING.						WAGE-EARNERS.						INSURANCE HELD AT DATE.			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER.				INFERMITY.				
Dwelling House.		Name of each person in family, household or institution.		Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth.	If in Canada specify province or territory.	Year of immigration to Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account.	Months employed in 1910 in trade, profession or occupation.	Weeks employed in 1910 in trade, profession or occupation.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade.	Rate of earnings per hour when employed by the hour.	Up to \$100.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in any year.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for persons 5 years of age and over in this family.	Ill.	Specify age.	
RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.										CITIZENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.						EMPLOYÉS.						ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE.			INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.				INFERMÉTÉ.				
Domicile.		Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.		Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Collatérale, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Âge à dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance.	(S'il le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrants au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou débours de temps principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Mois employés en 1910 dans le commerce, l'industrie ou le métier.	Nombre de semaines employé dans le commerce, l'industrie ou le métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal.	Gain total en 1910 provenant des emplois secondaires.	Taux du gain par heure lorsque employé à l'heure.	Sur \$100.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance en vigueur.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Peut lire.	Peut écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'éducation en 1910 pour les personnes de cinq ans et plus dans cette famille.	Malade.	Spécifier l'âge.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	
1		famille	St-Louis	M	chef		mai	1894	7	Que			français	canadien	Cath.	aucune	N.G.																						
2		"	"	F	épouse		mai	1895	6	Que			"	canadienne	Cath.	aucune	N.G.																						
3		"	"	F	épouse		juin	1897	3	Que			"	canadienne	Cath.	aucune	N.G.																						
4		"	"	F	épouse		juin	1899	2	Que			"	canadienne	Cath.	aucune	N.G.																						
5	52-58	gagnon	St-Louis	M	chef		juin	1854	57	Que			français	canadien	Cath.	cultivateur																							
6		"	"	F	épouse		mai	1857	60	Que			"	canadienne	Cath.	aucune	N.G.																						
7		"	"	F	épouse		mai	1884	22	Que			"	canadienne	Cath.	aucune	N.G.																						
8		"	"	F	épouse		juin	1891	19	Que			"	canadienne	Cath.	aucune	N.G.																						
9		"	"	F	épouse		juin	1898	12	Que			"	canadienne	Cath.	aucune	N.G.																						
10	53-54	Fruchard	St-Louis	M	chef		sept	1879	37	Que			français	canadien	Cath.	cultivateur																							
11		"	"	F	épouse		sept	1879	31	Que			"	canadienne	Cath.	aucune	N.G.																						
12		"	"	F	épouse		sept	1908	3	Que			"	canadienne	Cath.	aucune	N.G.																						
13		"	"	F	épouse		sept	1909	1	Que			"	canadienne	Cath.	aucune	N.G.																						
14		"	"	F	épouse		juin	1911	3	Que			"	canadienne	Cath.	aucune	N.G.																						
15		"	"	F	épouse		juin	1881	30	Que			"	canadienne	Cath.	aucune	N.G.																						
16	57-60	Fruchard	St-Louis	M	chef		mai	1863	43	Que			français	canadien	Cath.	généraliste																							
17		"	"	F	épouse		octobre	1871	37	Que			"	canadienne	Cath.	aucune	N.G.																						
18		"	"	F	épouse		juillet	1893	15	Que			"	canadienne	Cath.	aucune	N.G.																						
19		"	"	F	épouse		juin	1881	12	Que			"	canadienne	Cath.	aucune	N.G.																						
20		"	"	F	épouse		juin	1900	10	Que			"	canadienne	Cath.	aucune	N.G.																						
21		"	"	F	épouse		sept	1904	6	Que			"	canadienne	Cath.	aucune	N.G.																						
22		"	"	F	épouse		mai	1909	2	Que			"	canadienne	Cath.	aucune	N.G.																						
23	55-61	Fruchard	St-Louis	M	chef		avril	1852	28	Que			français	canadien	Cath.	ferme																							
24		"	"	F	épouse		avril	1887	24	Que			"	canadienne	Cath.	ferme																							
25		"	"	F	épouse		juin	1899	2	Que			"	canadienne	Cath.	aucune	N.G.																						
26		"	"	F	épouse		octobre	1910	2	Que			"	canadienne	Cath.	aucune	N.G.																						
27	56-62	Fruchard	St-Louis	M	chef		avril	1874	36	Que			français	canadien	Cath.	généraliste																							
28		"	"	F	épouse		avril	1889	26	Que			"	canadienne	Cath.	aucune	N.G.																						
29		"	"	F	épouse		avril	1893	2	Que			"	canadienne	Cath.	aucune	N.G.																						
30		"	"	F	épouse		juin	1895	6	Que			"	canadienne	Cath.	aucune	N.G.																						
31		"	"	F	épouse		mars	1906	5	Que			"	canadienne	Cath.	aucune	N.G.																						
32		"	"	F	épouse		mars	1903	3	Que			"	canadienne	Cath.	aucune	N.G.																						
33	57-63	Fruchard	St-Louis	M	chef		juin	1849	67	Que			français	canadien	Cath.	cultivateur																							
34		"	"	F	épouse		juin	1849	57	Que			"	canadienne	Cath.	aucune	N.G.																						
35		"	"	F	épouse		juin	1855	25	Que			"	canadienne	Cath.	aucune	N.G.																						
36		"	"	F	épouse		juin	1898	10	Que			"	canadienne	Cath.	aucune	N.G.																						
37	58-64	Mandain	St-Louis	M	chef		juin	1875	35	Que			français	canadien	Cath.	généraliste																							
38		"	"	F	épouse		juin	1879	31	Que			"	canadienne	Cath.	aucune	N.G.																						
39		"	"	F	épouse		juillet	1909	7	Que			"	canadienne	Cath.	aucune	N.G.																						
40		"	"	F	épouse		juillet	1909	6	Que			"	canadienne	Cath.	aucune	N.G.																						
41		"	"	F	épouse		juin	1909	6	Que			"	canadienne	Cath.	aucune	N.G.																						
42		"	"	F	épouse		juin	1909	6	Que			"	canadienne	Cath.	aucune	N.G.																						
43		"	"	F	épouse		juin	1909	3																														